

move_Gyalsumdo Notes_7_Aug 2013.txt

1. nga khangpa tsema ne khampa tshjumpula kepa
i house small from house large-LOC move-PST
I moved form small house to the large house.
— (ki) impossible, (la) necessary.

2. nga khampa tsema ne khangpa tshjumpula kekehing/kekere
i house small from house large-LOC move-FUT
I will move from small house to the large house.

3. nga khang mila kepa
i house room-LOC move-PST
I moved across the room (from one side to another side).

4. nga khangmila kekehing
i house room-LOC move-FUT
I will move across the room (from one side to another side)
— above 2-4 (ki) impossible, (la) necessary.

5. di pjuko singla kesung
that monkey-INDIC/DEF garden-LOC move-PST
The monkey move across the garden (from one side to the another side)
— (la) necessary, (ko) optional

6. di pjuko singla kekere
that monkey-INDIC garden-LOC move-FUT
The monkey will move across the garden.
— (la) necessary, (ko) optional

7. ngaki phorpa tsoksine dzuThoThuisala / Thuisala kepa - Note:[The
'dzuThoThuisala' can be said only 'Thuisala']
i-ERG cup table from sink move-PST
I moved the cup from the table to the sink.
— (ki),(ne),(la) necessary.

8. ngaki phorpa tsoksine Thuisala kejong/kekere
i-ERG cup table from sink-LOC move-FUT
I will move the cup from the table to the sink.
— (ki),(ne),(la) necessary.

9. di lapaki suku kesung
that wind-ERG paper move-PST
The wind moved the paper.

— (ki) necessary,(la) impossible.

10. di lapaki suku kekere
that wind-ERG pape move-FUT
The wind will move the paper.
— (ki) necessary,(la) impossible.
11. di pitsaki phorpa tsoksine Thuisala kesung
that boy-ERG cup table from sink-LOC move-PST
The boy moved the cup from the table to the sink.
— (ki),(ne),(la) necessary.
12. di pitsaki phorpa tsoksine Thuisala kekere
that boy-ERG cup table from sink-LOC move-FUT
The boy will move the cup from the table to the sink.
— (ki),(ne),(la) necessary.
13. nanging nga hjampune pokharala kepa
last year i Kathmandu from Pokhara-LOC move-PST
I moved from Kathmandu to Pokhara last year.
— (ki) impossible, (ne),(la) necessary
14. sangpoe nga hjampune pokharala kekehing
nextyear i Kathmandu from Pokhara-LOC move-FUT
I will move from Kathmandu to Pokhara next year.
15. di kjubu singne khangpala kesung -- [also said 'kjubuko']
that dog garden from house-LOC move-PST
The dog moved from the garden to the house.
16. di kjubu singne khangpala kejong/kekere
that dog garden from house-LOC move-FUT
The dog will move from the garden to the house.
— Above 14-16 (ki) impossible, (ne),(la) necessary.
17. nga kepa
i move-PST
I moved.
— (ki) impossible, *ngaki
18. kho kesung

move_Gyalsumdo Notes_7_Aug 2013.txt
s/he(sg) move-PST
S/he moved.

19. di pomo kesung
that girl move-PST
The girl moved.
20. nga kekehing
i move-FUT
I will move.
21. kho kekere
s/he(sg) move-FUT
S/he will move.
22. di pomo kekere -['pomoko' also said -ko means indicator, -ko is optional]
that girl move-FUT
The girl will move.
— Above 18-22 (ki) impossible.
- # 'walk' [hiDnu Dulnu]
1. tang nga kjupa
yesterday i walk-PST
I walked (yesterday).
— (ki) impossible.
2. kho kjusung
s/he walk-PST
S/he walked(Yesterday).
3. di pitsa kjusung
that boy walk-PST
The boy walked (yesterday).
4. nga kjukehing
i walk-FUT
I will walk (tomorrow).

5. kho kjukere
 s/he walk-FUT
 S/he will walk (tomorrow).
6. di pitsa kjukere
 that boy walk-FUT
 The boy will walk (tomorrow).
 __ Above 2-6 (ki) impossible
7. di kjubuko kjusung -[with out 'ko' also ok.]
 that dog-INDIC/DEF walk-PST
 The dog walked (yesterday).
 __ (ko) optional.,(ki) impossible.
8. di kjubo kjukere
 that dog walk-FUT
 The dog will walk (tomorrow).
 __ (ki) impossible.
9. tang nga lapTa-thu kjupa
 yesterday i school up to walk-PST
 I walked to school. [ma iskul sama hiDe]
 __ (ki), (la) impossible.
10. tang kho lapTathu kjusung
 yesterday s/he(sg) school up to walk-PST
 S/he walked to school yesterday.
11. tang pitsa lapTathu kjusung
 yesterday boy school up to walk-PST
 The boy walked to school yesterday.
12. ngato nga lapTathu kjukehing
 tomorrow i school up to walk-FUT
 I will walk to school tomorrow.
13. ngato kho lapTathu kekere
 tomorrow s/he(sg) school up to walk-FUT
 S/he will walk to school tomorrow.
 __ Above 9-13 (ki), (la) impossible.

14. ngato di pitsako lapTathu kjukere
tomorrow that boy-DEF school up to walk-FUT
The boy will walk to school tomorrow.
_(ki),(la) impossible

15. nga kolela kjuke
i slowly walk-PST
I walked slowly.
_(ki),(la) impossible

16. kho kolela kjusung
s/he(sg) slowly walk-PST
S/he walked slowly.

17. di pitsako kolela kjusung
that boy-DEF slowly walk-PST
The boy walked slowly.
_(ki),(la) impossible

18. nga kolela kjukehing
i slowly walk-FUT
I will walk slowly.

19. kho kolela kjukere
s/he(sg) slowly walk-FUT
S/he will walk slowly.

20. di pitsako kolela kjukere
that boy-DEF slowly walk-FUT
The boy will walk slowly.
_ Above 18-20 (ki),(la) impossible

21. ngaki kjubula kjutsuba
I-ERG dog-DAT walk-CAUS
I walked the dog.
_(ki),(la) necessary.

22. ngaki kjubula kjutsuke
i-ERG dog-DAT walk-CAUS

move_Gyalsumdo Notes_7_Aug 2013.txt

I will walk the dog.
— (ki),(la) necessary.